

KEEB KWM HAUV PAUS – MOB MUS SO TSIS UA HAUJLWM (SICK LEAVE) RAU TSEV LAUS

SEIU Local 2015 tau los tauj xub thiab nyuam qhuav tau muaj yeej tau ib qho kev pab thaum mob mus so tsis ua haujlwm (sick leave) los ntawm COVID-19 los ntawm lus xeev rau cov neeg ua haujlwm rau hauv tsev laus. Qhov muaj yeej no nws tseem ceeb yuav kom muaj them nyiaj mob (sick pay) rau cov neeg ua haujlwm uas lawv toobkas mus so vim tim tus kab puv ntiaj teb no.

Cov neeg ua haujlwm kuj ua ntaub ntawv tau tuaj mus txais tau qhov kev pab no yog tias lawv (1) yuav tsum tau los caiv nyob rau hauv tsev (quarantine); (b) los mus tu ib tug menyuam los yog lwm tus tib neeg uas yuav tsum tau los caiv nyob rau hauv tsev; los yog (c) tau txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob los yoh muaj tsos mob los ntawm mus txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob. Cov kev pab no muaj pab rau lub sijhawm thaum **1 Hlis Ntuj tim 1, 2021 txog rau lub 9 Hlis Ntuj tim 30, 2021.**

KUV YUAV UA NTAUB NTAUV TAU PES TSAWG XUAB MOOM MOB MUS SO UA TSIS TAUS HAUJLWM?

Cov xuab moom ib tug neeg ua haujlwm yuav los thov tau yog nyob raws cov xuab moom tau ua haujlwm tauj rau ib lub asthiv twg:

1. Cov neeg ua haujlwm full-time (40 xuab moom los tshaj ib avthis twg) yuav tau los txais 80 xuab moom them nyiaj rau thaum mob mus so ua tsis taus haujlwm.
2. Cov neeg ua haujlwm part-time yuav los txais tau cov xuab moom uas tau ua rau ntawm 2 lub asthiv uas them nyiaj ntawd. Piv txwv, ib tug neeg ua haujlwm li 25 xuab moom tauj ib lub asthiv twg ces yog tias ob lub asthiv ces yuav tau txais li 50 xuab moom nyiaj them rau mob mus so ua tsis taus haujlwm.
3. Txhua cov neeg ua haujlwm kuj yuav thov tau txog li 2 xuab moom rau ib qho sijhawm teem mus txhaj koob tshuaj tiv thaiv COVID-19.
4. Txhua cov neeg ua haujlwm uas mus ua tsis taus haujlwm vim tim cov tsos mob los ntawm qhov mus txhaj koob tshuaj tiv thaiv COVID-19 kuj yuav thov tau qhov them nyiaj los rau txhua cov xuab moom lawv mus ua tsis taus haujlwm ntawd.
5. Rau cov neeg ua haujlwm uas lawv cov xuab moom ua haujlwm muaj hloov mus hloov los (variable hours), lawv yuav los txais tau 14 npaug ntawm cov xuab moom lawv tau ua rau ib hnuv twg rau ntawm 6 lub hli ua ntej hnuv uas lawv mus so. Yog tias lawv los mus ua haujlwm tsawg tshaj 6 lub hli rau ib qho chaw ua haujlwm twg, tabsis ho tshaj li 14 hnuv lawm, qho laij no yuav muab coj los mus saib rau tag nrho ntawm lub sijhawm ua haujlwm ntawd. Yog tias lawv ua tsawg tshaj li ntawm 14 hnuv, cov xuab moom mob ntawd tsuas yog tag nrho cov xuab moom uas lawv tau ua haujlwm rau qho chaw ua haujlwm xwb.

Cov neeg ua haujlwm kuj ua ib daim ntawv tuaj thov tau tag nrho cov sijhawm uas lawv muaj cai los txais, los yog ua ob peb daim ntawv tuaj thov tshuas kom yog thov tag nrho cov xuab moom lawv muaj cai los txais twg los tau ib yam.

KUV YUAV UA LI CAS THIAJ LI MUAJ CAI LOS TXAIS TAU QHOV KEV PAB UAS MOB MUS SO TSIS UA HAUJLWM NO?

Ib tug neeg ua haujlwm twg yuav tsum los muaj ib yam li cov kev teev nram qab no mas thiaj li muaj cai los txais tau qhov kev pab uas mob mus so tsis ua haujlwm los ntawm COVID-19. Cov neeg ua haujlwm uas muaj tej yam kev txhawj xeeb ib yam li los ntawm tus mob no kuj yuav los txais tau qhov kev pab:

1. **Caiv nyob tsev (ib qho nram no qhov twg los tau):**
 - a. Yuav tsum kom los caiv nyob tsev (quarantine) los yog tias muaj tus kab mob lawm es yuav tsum kom mus nyob ib leeg tus kheej (isolation);
 - b. Hais los ntawm ib tug neeg kho mob twg hais tias yuav tsum kom tus kheej caiv nyob tsev
 - c. Muaj tsos mob es mus kuaj seb puas tus kab mob no tiag.
2. **Pab Tu Neeg (ib qho nram qab no qhov twg los tau):**

- a. Los mus nrog tu ib tug neeg uas yuav tsum tau los caiv nyob tsev los yog mob lawm es tau los nyob ib leeg kheej hauv tsev.
 - b. Los mus tu ib tug menyuam uas nws lub tsev kawm ntawv los yog qhov chaw zov menyuam tau raug kaw vim ceev faj rau COVID-19, thiab yeej tsis muaj lwm tus neeg nrog pab tu koj tus menyuam;
- 3. Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob (ib qho nram qab no qhov twg los tau):**
- a. Ib qho sijhawm teem mus txais txhaj koob tshuaj tiv thaiv COVID-19 (2 xuab moom);
 - b. Los mus muaj tsos mob los ntawm koob tshuaj txhaj tiv thaiv COVID-19

ES YOG TIAS KUV TWB HO XUB THOV COV XUAB MOOM MOB LOS NTAWM COVID-19 LAWM NES?

Qhov no nws yog ib tsab cai tshiab uas tau kos npe los ua ib tsab cai rau thaum lub 3 Hlis Ntuj 2021. Qhov kev pab no nws txawv ntawm qhov tsoom fww qhov kev pab ib-zaug rau mob mus so rau 2020 ntawm tsab cai Emergency Paid Sick Leave Act (EPSLA). **Cov neeg ua haujlwm uas twb tau thov xuab moom mob mus so nyob rau ntawm tsab cai EPSLA lawm los kuj tseem los thov xuab moom mob so nyob rau tsab cai ntawm California no tau.**

EPSLA yog los rau lub sijhawm thaum lub 4 Hlis Ntuj tim 2, 2020 txog rau lub 3 Hlis Ntuj tim 31, 2021. Qhov kev pab thaum mob mus so tshiab ntawm California no yog los rau lub sijhawm thaum lub 1 Hlis Ntuj tim 1, 2021 txog rau lub 9 Hlis Ntuj tim 30, 2021.

KUV YUAV UA NTAUB NTAWV THOV LI CAS?

Lub xeev tsis muaj ib daim ntawv rau sawv daws ua tuaj mus thov qhov kev pab thaum mob mus so no, ces yog li qhov txheej txheem ua ntaub ntawv nws yuav txawv ntawm ib qho chaw ua haujlwm rau ib qho. Txawm li los, qhov thov mus so no yuav tsum tau ua kiag rau thaum hais los yog sau ntawv hais ntawm tus neeg ua haujlwm rau qhov chaw ua haujlwm.

KUV PUAS YUAV TSUM KOM MUAJ NTAUB NTAWV LOS NTAWM TUS KWS KHO MOB?

Qhov mus so no nws tsis yuav kom tau ib daim ntawv los ntawm ib tug kws kho mob twg tabsis tej zaum qho chaw ua haujlwm kuj yuav tsum kom muaj yog tias lawv xoom xaim tias tus neeg ntawd nws mus so tsis raws cai. Piv txwv, yog tias ib tug neeg ua haujlwm twg tias nws yuav mus caiv nyob tsev tabsis qhov chaw ua haujlwm ho paub tom qab tias tus neeg ua haujlwm ntawd ho mus koom rau ib lub rooj sib tham nyob hauv zej zog twg, ces qhov chaw ua haujlwm ntawd yuav tsum kom muaj ntaub ntawv ntawm kws kho mob los.

COV NEEG UAS UA HAUJLWM MUAJ NTAUB NTAWV SIB COG LUS (INDEPENDENT CONTRACTORS) PUAS TXAIS TAU QHOV KEV PAB NO?

Cov neeg ua haujlwm uas muaj ntaub ntawv cog lus (independent contractors) tsis muaj cai los txais tau tabsis yog tias qhov chaw ua haujlwm ua ntaub ntawv tsis yog xwb ces kuj yuav los txais tau thiab.

QHOV XUAB MOOM THEM NYIAJ RAU THAUM MOB MUS SO YOG THEM NPAUM CAS?

Cov neeg ua haujlwm uas yog nonexempt (tsis hais txog ntawm cov xuab moom ua tshaj), qhov xuab moom them nyiaj rau thaum mob mus so yuav txawv ib lub zos rau ib zos tabsis tus nqe them nyiaj xuab moom yuav tsum yog tus siab dua ntawm cov li nram qab no:

1. Lub xeev tus nqe them nyiaj ua haujlwm qes tshaj
2. Lub zos tus nqe them nyiaj ua haujlwm qes tshaj
3. Tus nqe them nyiaj ntawm lub asthiv ua haujlwm ua ntej lawv yuav mus so
4. Ib tug nqe laij los ntawm muab tag nrho cov xuab moom tau ua haujlwm nyob rau ntawm ib lub sijhawm them nyiaj twg, muab pas (divided) rau tag nrho cov nqe them nyiaj xuab moom, tsis xam tus nqe them rau ua haujlwm tshaj, ntawm ua ntej 90 hnuv ntawm ua haujlwm.

Rau cov neeg ua haujlwm uas yog exempt, lawv tus nqe them nyiaj ua haujlwm yog laij ib yam li qhov chaw ua haujlwm laij rau cov nyiaj them xuab moom thaum mus so.

KUV QHOV CHAW UA HAUJLWM YUAM KOM KUV SIV LWM QHOV THEM NYIAJ MUS SO PUAS TAU?

Cov chaw ua haujlwm yuam tsis tau cov neeg ua haujlwm kom los mus sim lwm cov them nyiaj mus so los yog qhov mus so tsis them nyiaj, los yog siv nyiaj them vacation ua ntej cov neeg ua haujlwm los mus siv qhov mob mus so no tabsis yog tias qhov chaw ua haujlwm yuav them ib qho nyiaj pab mus so ntxiv rau ntawm qhov COVID-19 li hais saum no ces lawv yuam tau.

LUB SIJHAWM TWB DHAU TAG LAWV PUAS YUAV MUAJ QHOV ROV QAB MUS KOM THEM QHOV MOB MUS SO NO?

Yog tias ib tug neeg ua haujlwm tau mob mus so thiab nws tsis tau qhov nyiaj them mus so no ces lawv kuj hais kom rov qab them tau. Tom qab ua ntaub ntawv no lawm, cov chaw ua haujlwm yuav tsum tau them qhov nyiaj them rov qab no los ntawm lub sijhawm them nyiaj rau sawv daws tom ntej. Nyob rau ntawm daim ntawv them nyiaj, qhov chaw ua haujlwm yuav tsum qhia cov xuab moom kom yog yog uas tseem tshuav ntawm qhov mob mus so rau tus neeg ua haujlwm paub.

YUAV UA CAS THAUM KUV MOB MUS SO ES TSAB CAI NO XAUS LAWV?

Yog tias tsab cai no los mus xaus thaum tus neeg ua haujlwm tseem nyob rau qhov mob mus so no, lawv mus nyob siv kom tag cov xuab moom lawv muaj ntawd los kuj tau.

YUAV MUAJ TSHWM SIM LI CAS YOG TIAS KUV QHOV CHAW UA HAUJLWM TSIS POM ZOO KUV LOS SIV QHOV MOB MUS SO NO?

(www.dir.ca.gov/dlse/HowToReportViolationtoBOFE.htm).

Ib tug neeg ua haujlwm twg uas tau raug tsis pom zoo los mus siv qhov mob mus so no kuj ua tau ib daim ntaub ntawv mus rau lub Labor Commissioner's lub Offiv los yog ua Daim Ntawv Qhia Txhaum Cai Ua Haujlwm. Cov ntawv no muaj nyob rau ntawm lub Labor Commission'es Offiv qhov website: (www.dir.ca.gov/dlse/HowToReportViolationtoBOFE.htm).

YUAV UA CAS YOG TIAS QHOV CHAW UA HAUJLWM UA PHEM (RETALIATES) RAU QHOV LOS MUS SIV QHOV MOB MUS NO NES?

Tej kev ua phem (retaliation) los yog kev ntxub ntxaug (discrimination) los rau ib tug neeg ua haujlwm uas nws hais nws yuav los mus siv los yog los mus siv qhov mob mus so no nws yog txhaum txoj cai. Ib tug neeg ua haujlwm twg uas tau raug muaj tej kev ua phem los yog kev ntxub ntxaug kuj yuav ua tau ntaub ntawv mus rau lub Labor's Commissioner's Offiv. Koj kuj tiv tauj mus tau rau koj lub Labor Commissioner hauv koj zos ntawm www.dir.ca.gov/dlse/DistrictOffices.htm los yog hu tau mus rau nws lub hauv paus ua haujlwm ntawm (510) 285-2118.

YOG XAV PAUB NTAU NTXIV KUV YUAV MUS NRHIAV QHOV TWG?

Yog xav paub ntxiv, hu mus rau tus neeg sawv cev ntawm qhov chaw ua haujlwm, lub Member Action Center (MAC) ntawm (855) 810-2015, los yog mus saib ntawm lub Department of Industrial Relations ntawm www.dir.ca.gov/dlse/COVID19Resources/FAQ-for-SPSL-2021.html.